JJ通信第75号(ジェージョンソン)

■□

ＪＪ通信 第75号
2011/6/30

ジェー・ジョンソン(株)
■□

コンテンツ
１．ごあいさつ
２．たわごと
３．印刷あれこれ
４．用語集
５．お待ちしております

● JJ通信は、お見積のご依頼をいただいた方、資料請求をされた方、

名刺交換をされた方・・・ などの皆様にお送りしています。

（ご迷惑な方には配信を中止します。 こちらまで→ support@j-johnson.co.jp ）

１．ごあいさつ

お世話になっております。 「技術翻訳・ＤＴＰ・印刷」 のジェー・ジョンソンで

ございます。 今月号の JJ通信を配信させていただきます。 お時間が許せば、

是非ご一読下さい。

２．たわごと

社会人になってから営業畑一筋20余年、これまで真夏でもスーツにネクタイ

姿で過ごしてきましたが、今年はついにネクタイを外しました。

もちろん、どこに行っても暑いというのもありますが、それ以上に気持ち的に

震災以降の事態に、少しでも何かできることを・・・という感じです。 上手く

説明できませんが。

ただ、ネクタイを外すと本当に楽ですね。 昨日、得意先を訪問しましたが、

後から猛暑日だったと聞いて、そこまで暑かったかなあ、と感じました。

３．印刷 あれこれ

印刷と聞くと、まず多くの人がイメージするのは、書籍、雑誌、新聞などの紙の

印刷物だと思いますが、印刷技術は、紙を使用しないジャンルにも応用され、

多種多様なジャンルで応用されています。

　電気回路

半導体業界では、様々な機械の制御に使う電気回路やパソコンに使われている

電子基板などの回路を引くために印刷技術が使用されています。 近年では電子

回路の集積度が増えているため、精細な印刷ができる電子回路用の印刷機を

使って、製造されています。

　液晶用カラーフィルター

皆さんが普段使っている液晶ディスプレイでは、色を表現する機構として、カラー

フィルタが利用されています。 光の三原色のＲＧＢのカラーフィルタに光を通す

ことでカラー映像の表示が可能になっています。 このカラーフィルタも、印刷

技術によって製造されています。

　毛細血管の再生

バイオテクノロジーの分野でも印刷技術が多いに利用されていて、先端医療や

大学研究機関において、毛細血管の形成や細胞を培養するためのモデル形成

に印刷技術が利用されています。従来は、研究者の指定したパターンで毛細血管

を人工的に培養したり、細胞や細胞の集まりを一定のパターンで作り上げたりする

のは、技術的に不可能でしたが、基板を作成して、細胞をその基板上に配置して、

バイオマテリアルに転移させることで、細胞転写が可能になりました。再生医療を

担う重要な技術と言われています。

このように、用紙以外に利用できるような、印刷機や印刷技術の研究開発や、

実用化が進んでいます。

４．用語集

＜エスペラント語＞

ルトヴィコ・ザメンホフが考案した人工言語のこと。 国際補助語とも言われる。

母国語が異なる人々の間でコミュニケーションするための手段として考案された。

５．お待ちしております

翻訳・DTP・印刷に関して、お問合せ、見積依頼、トライアル(試訳) 依頼などが

ございましたら、遠慮なくご連絡下さい。 営業担当が親身になって、迅速に

対応させていただきます。

また、JJ通信に関するご意見・ご感想もお待ちしております。

▼ジェー・ジョンソン株式会社ホームページ
http://www.j-johnson.co.jp/

▼お問合せフォーム
http://www.j-johnson.co.jp/contact.html

▼翻訳お見積について
http://www.j-johnson.co.jp/estimate.html

▼JJ通信バックナンバー
http://www.jj-honyaku.net/

▼ジェー・ジョンソン株式会社 DTP部門
http://jjohnson-blog.oops.jp/dtp/

【 ＪＪ通信 第75号】 2011/6/30 発行

配信中止はこちらまで。 → support@j-johnson.co.jp

■発行者 ： ジェー・ジョンソン株式会社 平石 繁
http://www.j-johnson.co.jp

Generated by ぷれりりプレスリリース
https://www.prerele.com